



<http://jecjlorraine.canalblog.com/>

DELME

Centre d'art contemporain la Synagogue
33, rue Poincaré, F57590 Delme - Tel. 03.87.01.43.42

Mercredi 10 septembre

- 19h: visite commentée de l'exposition KANON de Katinka Bock
 - 20h30: conférence avec illustrations sonores et visuelles de Dominique Fellmann, musicologue : *Des musiciens et compositeurs autour de Bertol Brecht et de leurs épigones modernes* à la salle Saint Germain (médiathèque de Delme) (possibilité de co-voiturage depuis Metz)
- Renseignements : cac.delme@wanadoo.fr, www.cac-synagoguedelme.org

FÉNÉTRANGE

Dimanche 7 septembre à 15h00

- **Visite guidée** : « *Présence juive à Fénétrange* » : centre-historique de la ville et cimetière juif de Fénétrange. **Départ** : Office de Tourisme **Tarif** : gratuité pour tous publics. Visite offerte par Jean LION, accompagné de l'animatrice de l'Office de Tourisme.
- Renseignements : Office de Tourisme - 1 place Albert Schweitzer - 57930 FENETRANGE - Tel./Fax : 03 87 07 53 78 - Email : fenetrange.developpement@wanadoo.fr - Site Internet : <http://fenetrange.info>

LUNÉVILLE

Dimanche 7 septembre Journée Européenne de la Culture Juive

- 14h Visite de la Synagogue
- 16h Concert *Chorale Chalom* de Metz, *Folklore juif*

MONTIGNY-LÈS-METZ

EXPOSITION

Du 3 septembre au 5 octobre 2008 au Château de Courcelles, du mercredi au dimanche, 14h – 18h6 Groupes : visites guidées sur R.V. t.l.j. Contacts : 03.87.63.26.14 - Entrée libre

« *Murmures des voix d'autrefois* »

enquêtes photographiques d' Henry Schumann assisté de Blaise Franckhauser

« *Sur les traces des communautés juives en Lorraine* »

Vernissage officiel : mercredi, 3 sept à 18h

- Plus de cent photographies et objets convient à un voyage visuel et spirituel à travers le temps et l'espace du judaïsme lorrain.

CONFERENCES :

Mardi 9 septembre, 20h00, au Château de Courcelles

- Henry Schumann, « *Sur les traces de la mémoire juive en Lorraine* »
Publications : « *Mémoire des Communautés juives de Moselle* », 1999 ; « *Mémoire des Communautés juives Meurthe et Moselle, Meuse, Vosges* », 2003 ; « *Mémoire des Communautés juives de Champagne-Ardenne* », 2005, aux éditions Serpenoise, Metz

Jedi 2 octobre, 20h00, au Château de Courcelles

- Jean-Bernard Lang, « *Juifs, Lorrains et pouvoir politique : hostilités et complicités* »
Publications : « *Le Sceau de Jeurue* », 1997 ; « *Histoire des Juifs en Moselle* », 2001; « Les Fanchen », « *Les robes écarlates* », 2008, aux éditions Serpenoise, Metz

CONCERT

Mardi 23 septembre, 20h30 Ensemble scolaire Jean XXIII, rue Monseigneur Heintz, Parking gratuit

- Chorale Chalom, *Folklore juif*

METZ

Manifestations en partenariat avec le Conservatoire à Rayonnement Régional

Exposition

Du 2^{er} septembre au 15 octobre 2008

aux Archives Municipales de Metz, Abbaye des Récollets

« *Enchantements de la musique Klezmer* »

Vernissage officiel : mardi 2 septembre, 17h30

- Photographies, personnages, tableaux et objets recréent l'ambiance de la musique Klezmer pour en suggérer l'histoire et les enjeux.

Conférence

Judi 4 septembre, 20h15, Grand Salon de l'Hôtel de Ville

- **Hervé Roten**, ethnomusicologue, Directeur du Centre français des musiques juives, Responsable du projet *Patrimoines musicaux des Juifs de France*, Professeur associé à l'Université de Marne-La-Vallée
« *Introduction aux musiques juives : voyage musical à travers 4000 ans d'histoire* »

Colloque

En partenariat avec l'Académie Nationale de Metz et Le Conservatoire à Rayonnement Régional

Dimanche 7 septembre Journée Européenne de la Culture Juive

- « *Musique et musiciens juifs : religion, histoire et destin* »

Grand Salon de l'Hôtel de Ville, matin de 9h15 à 12h30, après-midi de 15h à 18h

9h 15 Accueil H.D.V 9h30 Allocutions de bienvenue

10h Conférence inaugurale Frans C. Lemaire, auteur de « *Le Destin juif et la musique* »
Musique juive, histoire et destin

10h50 Christian.-Jacques Demollière, Directeur du *Centre d'Etudes grégoriennes*,
Membre correspondant de l'Académie Nationale de Metz

L'héritage juif dans les premiers chants chrétiens : le cas de l'Alleluia

11h25 Samy Katz, étudiant en sciences politiques

Aspects antijudaïques dans la musique médiévale

- Discussion- 12h00-12h20

- **Déjeuner convivial 12h30-14h40, Communauté israélite, Metz**

(réservations : P.A.F. 30.- Communauté Israélite de Metz, 39, rue Elie Bloch)

Accueil à la CIM Déjeuner en présence d'invités d'honneur >

Allocution de M. le Grand Rabbín de la Moselle

Colloque

Après-midi Grand Salon de l'Hôtel de Ville

15h Patrick Thil, Conseiller Municipal, expert des Affaires Culturelles

Musique et antisémitisme : le cas Wagner

15h35 Jean-Pierre Pister, Professeur en classe préparatoire

Otto Klemperer : le destin d'un musicien juif dans les épreuves du XXème siècle

- Questions - 16h10 – 16h30

- Pause musicale, café 40 min. –

17h15 Georges Masson, journaliste honoraire, auteur, critique d'art,
Membre correspondant de l'Académie Nationale de Metz

La musique des camps

17h50-18h Discussion

18h Conclusion du colloque : Frans C. Lemaire

Concerts

Dimanche 7 septembre, 20h à l'Opéra Théâtre de Metz

- « *Dans les larmes et dans la joie* » *les Musiques juives : du tragique et de la jubilation*
Henrike Jacob soprano Accompagnement piano : Jean-Pierre Aniorte

Dimanche 14 septembre en la Synagogue consistoriale de Metz

Organisé par le *Festival des Voix Sacrées* en partenariat avec J.E.C.J. - Lorraine

- « *Chants de l'âme juive* », Orchestre National de Lorraine, direction de Jacques Mercier

Dimanche 21 septembre, 11h30 en la Synagogue consistoriale de Metz

Dimanche 21 septembre, 20h Salle de l'Esplanade, à l'Arsenal, METZ - Entrée libre -

- Michèle Tauber avec les *Yiddish Balkans*

VISITES

Mercredi 10 septembre, 19h

Delme, Synagogue, Espace d'art contemporain

Visite guidée de l'exposition *KANON* de Katinka Bock

Dimanche 21 septembre Journée Européenne du Patrimoine

Synagogue consistoriale de Metz, 39 rue du Rabbin Elie Bloch

14h15, 15h15, 16h15 > Visites commentées de la Synagogue

RENCONTRES

et

Table ronde

Dimanche 7 septembre Journée européenne de la Culture juive

- **Déjeuner convivial**

12h30 Accueil à la Communauté Israélite de Metz, 39, rue Elie Bloch

12h45 Allocution de M. le Grand Rabbin de la Moselle

13h Déjeuner en présence des invités d'honneur : académiciens, intervenants au colloque, notables/élus

(P.A.F. 30.- Inscriptions + chèque à l'ordre de J.E.C.J.-Lorraine, 43, clos des Acacias, 57155 MARLY, ou CIM)

Jedi 11 septembre à la librairie GERONIMO

- « *Rencontrer la musique avec Jacques Mercier* » Directeur musical et Chef permanent de l'O.N.L., membre de l'Académie nationale de Metz *Jacques Mercier* dialogue avec Robert Fery et Jacques Fourès

Jedi 18 septembre à la librairie HISLER

- **Rencontre animation** *La Musique et les Livres*

Dimanche 21 septembre à 15h00

Journée Européenne du Patrimoine

Grand Salon de l'Hôtel de Ville

- « *Apports des musiciens juifs à la musique occidentale* »

Table ronde, animée par le professeur Didier Francfort (Université de Nancy 2), avec Audrey Roncigly et Jean6Sebastien Noël, doctorants du CERCLE

NANCY 7-21 septembre 2008

« **Musique, culture et histoire** »

Dimanche 7 septembre 2008, à partir de 11h 00 : Colloque d'ouverture, Centre André Spire 19 Bvd Joffre, Nancy.

« **Culture musicale et culture religieuse dans la Bible et différentes traditions religieuses** » avec la participation de nombreux spécialistes : Annie Kesskous-Dreyfus, musicologue (INALCO), Michel Serfaty (Nancy-Université),

Francine Wild (Université de Caen), Daniel Dahan, Grand rabbin. Communications et illustrations sonores.

Concert en soirée.

A 20h, séance exceptionnelle en présence de M. l'Ambassadeur d'Israël en France.

Du 8 au 11 septembre : Manifestations sur le thème « Musique et Shoah »

- Médiathèque de littérature musicale concentrationnaire de Rome (Université Rome 3), sous la direction de David Meghnagi, en collaboration avec Francesco Lotoro.
- Oeuvre musicale d'un chanteur rock israélien Yehuda Poliker, qui a mis en musique le silence des rescapés dont ses parents originaires de Salonique (Grèce).
- Films, expositions, CD, textes et chansons.

12 et 13 septembre : Shabbat « Culture, tourisme et zmirot (chants) »

- Repas communautaires en compagnie de chorales de Paris.
- **13 septembre, 21h 15** : soirée CHORUS avec la participation de la chorale Meyers de Neuilly sous la direction de Rosy Farhat et celle du MEDEM dirigée par Fabrice Schenk, ténor.

14, 15 et 20 septembre : Concerts

- **Dimanche 14 septembre 2008, 16h**, Conservatoire régional de musique du Grand Nancy, 1 rue Maréchal Ney, Nancy.

Concert « Jazz et musiques traditionnelles » en deux parties :

Suite yiddish pour deux pianos de Glanzberg avec Danièle Morali et Luc Michel, pianistes, professeurs au

Ensemble Yid'n Blues, arrangements et direction D. Morali. Concert présenté par Didier Francfort (Nancy-Université).

- **Lundi 15 septembre, en soirée** : Concert sous l'égide du Quatuor Stanislas, Philip Quint-violon, lauréat de Music Awards aux Etats-Unis.

- **Samedi 20 septembre, 21h** : Concert KLEZMER, ACJ, 55 rue des Ponts, Nancy.

- (Date à déterminer), **Concert** : Trio inédit « **Autour de la musique sépharade** », avec Viviane Lévy-violoncelle,

Frédéric Ben Attar-guitare et Magali Damonte-mezzo soprano, tous deux professeurs au Conservatoire régional de musique de Nancy.

Dimanche 21 septembre : Journées européennes du patrimoine

Journée Portes ouvertes à la Synagogue de Nancy suivie d'un concert liturgique, 19 Bvd Joffre, Nancy.

Expositions :

- Oeuvres récentes de Philippe Ancel, Rosy Farhat, Robert Finkelstein, André Lippmann, Isidore Partouche, Maurice Quenet, Laurence Wolff.

- Visite des collections juives du Musée Lorrain, Palais Ducal, 64 Grande Rue, Nancy.

PHALSBOURG

Dimanche 7 septembre **Journée Européenne de la Culture Juive**

Synagogue, 16, rue Alexandre Weill

- Visite guidée de la Synagogue et du cimetière, à partir de 14h - Présentation d'un banc de circoncision
- Dégustation de vin casher et de pain azyne

SAINT -AVOLD

Dimanche 7 septembre **Journée Européenne de la Culture Juive**

Synagogue, place Saint Nabor

- 11h Conférence : Père Patrick Desbois, *La Shoah par balles*,
- 13h Dégustation de plats traditionnels, *La ronde des saveurs*, salle de l'Agora
- 15h Concert : Ensemble Ciokerly

SARREBOURG

Dimanche, 23 novembre, à 16H,

"Grand concert à la synagogue de Sarrebourg par l'orchestre et les voix du conservatoire de Sarrebourg".

Au programme : **Grands Psaumes de Mendelsohn**, musiques Yiddish, musiques sacrées et populaires.

SARREGUEMINES

Dimanche 7 septembre **Journée Européenne de la Culture Juive**

14h Circuit dans la ville *A la découverte de l'histoire de la communauté juive*

16h Concert au Casino des Faïenceries *AZOY KLEZMETZ*

Dimanche 21.9. Journée Européenne du Patrimoine

- Visite commentée du cimetière de **FRAUENBERG**

THIONVILLE

Dimanche 7 septembre **Journée Européenne de la Culture Juive**

- 14h Visite de la Synagogue

- 15h Conférence de J.B. Lang, historien : *Les usuriers juifs au XVI^e et XVII^e siècles*

VERDUN

Dimanche 21 septembre **Journée Européenne du Patrimoine**

- Visite de la Synagogue

- Exposition

16h Concert *Chorale Chalom* de Metz, *Folklore juif*